Bologna Children's Book Fair 2017 **FNLIJ's selection of Brazilian writers,** illustrators and publishers





## Brazilian Section of *i*BbY

FUNDAÇÃO NACIONAL DO LIVRO INFANTIL E JUVENIL

FNLIJ's selection of Brazilian writers, illustrators and publishers

Bologna Children's Book Fair 2017



**Brazilian Section of IBBY** 

FUNDAÇÃO NACIONAL DO LIVRO INFANTIL E JUVENIL – FNLIJ



## **Credits**

#### Editorial Coordination and Supervision Elizabeth D'Angelo Serra

Reviewers Adriana Bittencourt Guedes (ABG), Alexandra Figueiredo (AF), Alice Martha (AM), Graça Castro (GC), Leonor Werneck (LW), Mariana Elia (ME), Marisa Borba (MB), Neide Medeiros (NM), Ninfa Parreiras (NP), Ricardo Freitas (RF), Sueli de Souza Cagneti (ssc) and Viviane Siqueira (vs)

English Version Sigrid Santa Cruz Ribeiro

English Revision Lucilia Soares

FNLIJ Voting Members Alice Áurea Penteado Martha, Biblioteca Barca dos Livros – RESPONSÁVEL Tânia Piacentini, CEALE Grupo de Pesquisa LIJ, UFMG – RESPONSÁVEL Guilherme Trielli Ribeiro, Cristiane de Salles Moreira dos Santos, Eliane Debus, Elizabeth D'Angelo Serra, Fabíola Farias Ribeiro, Gláucia Maria Mollo, Iraídes Maria Pereira Coelho, João Luís Cardoso Tápias Ceccantini, Laura Sandroni, Leonor Werneck dos Santos, Luiz Percival Leme Britto, Maria das Graças M. Castro, Maria Teresa Gonçalves Pereira, Marisa Borba, Neide Medeiros Santos, Patrícia Corsino, Regina Zilberman, Rosa Maria Ferreira Lima, Sueli Cagneti and Vera Aguiar

Cover Illustration Marilda Castanha

Graphic Design Estúdio Versalete – Christiane Mello and Fernanda Morais DESIGNER ASSISTANT Karina Lopes

Bibliography Revision Gilda Marques

Editorial Support Mariana Elia

FNLIJ Staff Collaborators Fabíola Borba and Shirlei Souza

Fundação Nacional do Livro Infantil e Juvenil (Brazil) FNLIJ's selection [for the] 54<sup>th</sup> Bologna Children's Book Fair, 2017. – Rio de Janeiro : FNLIJ, 2017. 64 p. : il. ; 23 cm. ISBN 978-85-7482-020-0 l. Literatura infantil e juvenil brasileira – Bibliografia – Catálogos. I. Título.

### Contents

- o4 Foreword
- 07 FNLIJ Award 2016
- 11 Highlight | Monteiro Lobato and the new edition of O saci
- 12 HCA Nominees
- 14 White Ravens 2016
- 15 Cover Illustrator | Marilda Castanha
- 17 Editor's note
- 18 Fiction for children
- 28 Fiction for young people
- 40 Poetry
- 46 Books without text
- 47 Drama
- 49 Non-fiction
- 52 Retold stories
- 59 Secondary literature | Collections New Titles | New editions of books already published
- 61 Publishing houses participating at the FNLIJ stand
- 62 Institutions participating at the FNLIJ stand
- 63 FNLIJ board members and supporters

## **The FNLIJ Annual Selection**

For the 43<sup>rd</sup> year the Fundação Nacional do Livro Infantil e Juvenil, Brazilian section of IBBY, has the pleasure of performing at the Bologna Fair with a booth sponsored by the Ministry of Foreign Affairs, through the Brazilian Embassy in Rome, maintaining the tradition of producing a catalog especially for the fair, with a selection of Brazilian titles, a partial result of FNLIJ'S Annual Selection which culminates with the Awards that the institution grants to the best books published. All titles in the catalog are displayed at the booth and then donated to the Internationale Jugendbibliothek (IJB), in Munich.

FNLIJ's Selection, besides promoting the Brazilian production abroad, discloses the Bologna Fair in Brazil. Through it, the fair became known among Brazilian artists and publishers, which is expressed in the increasing number of attendances in the event.

Since 2009 FNLIJ'S Selection is available on the FNLIJ website, guaranteeing its access in Brazil to writers, illustrators, publishers and educators and being a source of research for foreigners who are interested in knowing the best of Brazilian production. The catalog is to be launched by the FNLIJ website in January, and will soon become a hit in social media. Having a book selected by FNLIJ to the Bologna Fair integrates the biography of the artists of the books as an acknowledgment of their relevance.

#### The process of the FNLIJ Annual Selection

In order to perform the critical reading of the titles submitted by publishers to FNLIJ, we count on the valuable collaboration of Brazilian specialists located in different cities and states of the country that, by request of FNLIJ to the publishers, receive the books in their homes or workplaces.

The FNLIJ'S Annual Selection starts in August and ends in May of the year following the publication. Monthly meetings are held at FNLIJ'S headquarters and the decisions and results of each meeting are then passed on to all voters who couldn't attend them. The long period of the process and the ease of having the books in hand make it possible for voters to make a careful and discerning reading of each book. From August to December the books arrive at different times to the FNLIJ and the voters' houses. In these months, lists of received books are sent by FNLIJ to readers in order to confer what they receive in their homes and thus, an informal selection takes place. From February to April there are four preparatory stages up to the final definition of the Best, in 18 categories. When they indicate their choices for the prizes, the readers justify them in writing. These justifications are distributed in a brochure at the award ceremony during the Salão FNLIJ do Livro para Crianças e Jovens (FNLIJ Book Salon). The PDF of the brochure is available on the FNLIJ website, as well as the list of all the books that won the FNLIJ Prize over 43 years.

## FOREWORD

The selection of the names to compose the table of voting readers is carefully done by FNLIJ, and the team fulfills the tasks of reading, analyzing and opining, all in the form of collaboration. Despite geographical distances, FNLIJ and its voting readers are a team committed to presenting the best of editorial production for the cultural and educational formation of children and young people. In carrying out the task, readers broaden and deepen their knowledge of Brazilian children's literature, and also the translated. As a consequence of this experience, voting readers are often invited to participate in other industry awards juries.

The books received by the voters, after being read, have varied destinies: they are donated to school or community libraries, as well as to compose collections of the departments of Education or Letters of universities where the voters are teachers. The purchase of books of literature and non-fiction for children and young people aimed at reading by the students of these universities is a rare event in Brazil. The FNLIJ Annual Selection process also contributes to the training of these professionals by providing that these books reach them through the voting readers who, as such, are highly qualified mediators to train readers.

Next to turning 50, in 2018, FNLIJ has been through difficult times in Brazil's history, always being able to remain firm in its institutional mission, thanks to the support of editors committed to our objectives, as well as the various federal governments. Fortunately, in spite of the budgetary restrictions arising from this scenario of difficulties for all Brazilians in 2016 and that seriously affected the editors of literature for children, it was possible to maintain our main actions.

In addition to the Annual Selection, culminating in the FNLIJ Awards, we held another edition of each of the four competitions created by FNLIJ, namely, 21<sup>st</sup> Best reading programs; 15<sup>th</sup> Read with Me!; 13<sup>th</sup> Curumim and 13<sup>th</sup> Tamoios, on literature written by indigenous people.

With a reduced participation of publishers, we held the 18<sup>th</sup> edition of the Salão FNLIJ for 12 days, when we received Spain as a guest country, greatly valuing the event. Here is a record of our international thanks to OEPLI, Spanish section of IBBY, and to the Ministry of Education, Culture and Sport of Spain. The novelty was the Olympic Library, with an exhibition of books from 59 countries composed with books from the FNLIJ collection and those sent by 9 sections of the IBBY.

As sponsors of the Message of the International Children Book Day/IBBY of 2016, we had the honor to distribute the Luciana Sandroni's text and the poster of illustrator Ziraldo through the national sections of IBBY. In Brazil, we launched a national contest for the best real and fictional stories created from the message and the poster. For the 11<sup>th</sup> consecutive year, we conducted 3 teacher training courses in partnership with the Municipal Education Secretariat of Rio de Janeiro, where the literary reading is part of the educational policy, also providing to its teachers the purchase of books during the Salão FNLIJ, to integrate the course with the choice of books for their schools too.

Taking literature for children and young people, we participated in the 19<sup>th</sup> Reading Congress, COLE, promoted by the Reading Association of Brazil – ALB.

As one of the founding institutions of the Literary Brazil Movement, we continue to be part of its organization, announcing its main objective: to contribute to the construction of a Brazilian literary society.

At the invitation of the Brazilian Embassy in Colombia, we participated in the Bogota Book Fair, when the catalog produced by FNLIJ *The Art of Book Illustration for Children* and Young People in Brazil was used as content of the Brazilian stand. We emphasize the partnership with the Colombians Maria Osorio, Babel publisher, and librarian Silvia Castrillon, considering that they are knowledgeable about the Brazilian literature for children and young people and prestige the publication of some of our best authors. At the end of 2016, thanks to the commitment of Franklin Rodrigues Hoyer, secretary of the cultural, educational and publicity sector and the embassy, a Term of Commitment was signed between FNLIJ and Instituto de Cultura Brasil Colombia – Ibraco to reopen the Reference Center of the Brazilian Children's Book, in Bogota, at its headquarters, which has the support of Silvia Castrillon and the Embassy of Brazil.

At the invitation of the sм Foundation in Brazil, through its director, Maria Pilar de Lacerda, we participated in the III Congreso Iberoamericano de Lengua y Literatura Infantil y Juvenil – Cilelij, organized by the FSM in Mexico City.

The actions of FNLIJ and literature for children events in Brazil and abroad were disclosed in the 12 issues of the printed newsletter *Notícias*, also available on the website, as well as the virtual newsletter in 12 editions.

We close this presentation by formalizing our appreciation and thanks to the FNLIJ's voting readers for the dedicated and competent work reported here. The group that analyzed the production of 2015 and that resulted in the FNLIJ 2016 Prize was attended by 23 specialists, whose names are included in the credits of the publication. They have been looking at the production of 2016 since August, which is expressed in the books selected for this catalog.

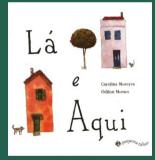
Believing it is possible for Brazil to be a more solidary and fair country, we reaffirm the importance of literature for the humanist formation of children and young people.

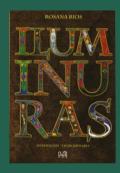
## FNLIJ Award 2016 Production of 2015

Since 1974 FNLIJ, Brazilian section of IBBY, promotes the FNLIJ Award for children and young people literature. Every year, a committee of 23 reader-voters, from different Brazilian states, selects voluntary children and young people books published in the previous year, in 18 categories, taking into consideration text originality, quality of illustrations, book design, production, printing and binding.

For the 42<sup>th</sup> edition of FNLIJ Award – Production of 2015, FNLIJ received, from June to December 2015, 815 titles. There were 21 titles awarded, in 17 categories, from 12 publishing houses. FNLIJ created in 1992 the distinction hors-concours for each prize to stimulate new writers and illustrators. It happens when the most voted in each category already won the FNLIJ Award at least three times as writer or illustrator. In 2016 the authors who got the distinction hors-concours were: Roger Mello in the category The Best for Children, Nelson Cruz in the category The Best Book without Text, and Ana Maria Machado in the category Retold Stories. Fundação Nacional do Livro Infantil e Juvenil – FNLIJ, Brazilian section of IBBY, presents the winners.







#### **FNLIJ Award Ofélia Fontes**

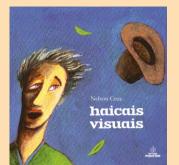
The Best for Children

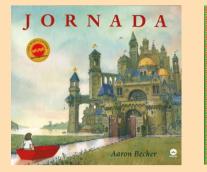
HORS-CONCOURS **Inês.** Roger Mello. Illustrations by Mariana Massarani. Companhia das Letrinhas. (Unpaged). ISBN 97885574066622 **Lá e aqui.** Carolina Moreyra. Illustrations by Odilon Moraes. Pequena Zahar. (Unpaged). ISBN 9788566642315

#### FNLIJ Award Orígenes Lessa

#### The Best for Young People

Iluminuras: uma incrível viagem ao passado. Rosana Rios. Illustrations by Thais Linhares. Lê. 269p. ISBN 9788532908117







#### **FNLIJ Award Luís Jardim**

The Best Book without Text Hors-concours **Haicais visuais.** Nelson Cruz. Positivo. 57p. ISBN 9788538592532

FNLIJ Award Luís Jardim The Best Book without Text Jornada. Aaron Becker. Record. 47p. ISBN 9788501052803

#### **FNLIJ Award Malba Tahan** The Best Non-Fiction Book

Malala: a menina que queria ir para a escola. Adriana Carranca. Illustrations by Bruna Assis Brasil. Companhia das Letrinhas. 95p. ISBN 9788574066707

#### **FNLIJ Award Odylo Costa, filho** The Best Poetry Book

O caderno veloz: de anotações, poemas e desenhos. Text and illustrations by Ricardo Azevedo. Melhoramentos. 79p. ISBN 9788506078907

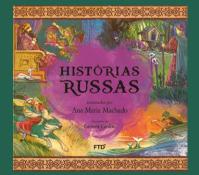
**Eu sou do tipo que costura versos com a linha do equador**. Múcio Góes. Edited by Leo Cunha. Positivo. 101p. ISBN 9788538595748

#### **FNLIJ Award Gianni Rodari** The Best Toy Book

**Era uma vez...** Pop-ups by Benjamin Lacombe. Paper architecture by José Pons. Post-face Jean Perrot. Positivo. 20p. ISBN 9788538593041















FNLIJ Award Lucia Benedetti The Best Drama Book O bobo do rei. Angelo Brandini.

Illustrations by Raul Aguiar. Companhia das Letrinhas. 64p. ISBN 9788574066882

#### **FNLIJ Award Cecília Meireles** The Best Secondary Literature

**Teatro infantil: história, leitura e propostas**. Edited by Fabiano Tadeu Grazioli. Positivo. 144p. ISBN 9788538579199

#### **FNLIJ Award Figueiredo Pimentel**

#### The Best Retold Stories

HORS-CONCOURS **Histórias russas**. Retold by Ana Maria Machado. Illustrations by Laurent Cardon. FTD. 77p. ISBN 9788520000922

A flauta mágica e o livro da sabedoria. Del Candeias. Graphic design and iconographical research by Victor Burton. SESI-SP. 149P. ISBN 9788582055984 **FNLIJ Award — The Best Illustration Haicais visuais**. Nelson Cruz. Positivo. 57p. ISBN 9788538592532

#### FNLIJ Award — The Best Editorial Project

**Inês**. Roger Mello. Illustrations by Mariana Massarani. Companhia das Letrinhas. (Unpaged). ISBN 97885574066622

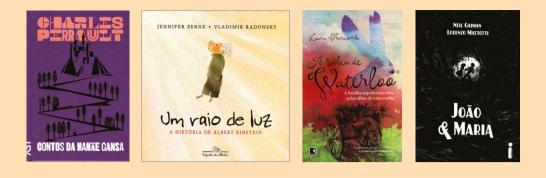
#### FNLIJ Award Henriqueta Lisboa

The Best Literature in Portuguese Language **A vida no céu: romance para jovens e outros sonhadores**. José Eduardo Agualusa. Melhoramentos. 127p. ISBN 9788506077924

**Meia hora para mudar a minha vida**. Alice Vieira. Peirópolis. 157p. ISBN 9788575963616







#### FNLIJ Award — The Best Translation / Adaptation

#### For Children

**Contos da Mamãe Gansa ou Histórias do tempo antigo**. Charles Perrault. Illustrations by Milimbo. Translation by Leonardo Fróes. Cosac Naify. (Unpaged). ISBN 9788540509450

#### Non-Fiction Book

**Um raio de luz: a história de Albert Einstein**. Jennifer Berne. Illustrations by Vladimir Radunsky. Translation by Eduardo Brandão. Companhia das Letrinhas. (Unpaged). ISBN 9788574066653





#### For Young People

A sábia de Waterloo: a batalha napoleônica vista pelos olhos de uma coelha. Leona Francombe. Translation by Juliana Romeiro. Record. 238p. ISBN 9788501103987

**Vango: entre o céu e a terra**. Timotheé de Fombelle. Translation by Maria Alice de Sampaio Dória. Melhoramentos. 359p. ISBN 9788506077481

#### **Retold Stories**

João e Maria. Neil Gaiman. Illustrations by Lorenzo Mattotti. Translation by Augusto Calil. Intrínseca. 55p. ISBN 9788580577761

#### FNLIJ Award — New Writer

Malala: a menina que queria ir para a escola. Adriana Carranca. Illustrations by Bruna Assis Brasil. Companhia das Letrinhas. 95p. ISBN 9788574066707

FNLIJ Award — New Illustrator
Cavalos da chuva. Cadão Volpato.
Illustrations by Felipe Guga. Cosac Naify.
59p. ISBN 9788540507586

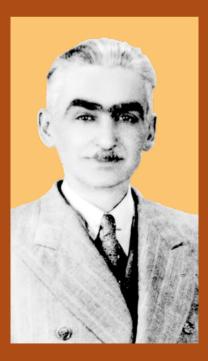
# Monteiro Lobato and the new edition of *O saci*

Monteiro Lobato was one of the greatest intellectual and rights fighter that Brazil has ever had. This sentence, by Laura Sandroni, she herself a great intellectual and specialist in literature for children and young people, summarizes what Monteiro Lobato did for Brazilian culture in the beginning of the 20th century. Born in São Paulo, he worked as arts critic in the newspaper, publisher, businessman and writer. As for the latter, he begun with short stories, but his chef d'oeuvre was A menina do narizinho arrebitado, the first work for children and which sold more than 50,000 copies – a huge number for Brazilian industry of the 1920's. He then created the scenario of a farm with fantastic characters. a universe that enchants the little ones and influences authors even today.

With the gang of Sítio do Picapau Amarelo, Brazilian literature for children was born and generations of readers were raised listening and reading the adventures of the rag doll Emilia, the boy Pedrinho, the girl Narizinho and so many stories told by Dona Benta and Tia Anastácia.

In two years Monteiro Lobato's work will be in public domain. In 2016 publishing house Globo has released new editions of some books, such as *Reinações de Narizinho, A chave do tamanho* and *A reforma da natureza*. And also beautiful editions in hard cover and with original illustrations, as we can see in *O saci*, illustrated by Voltolino, André Leblanc, Jean Gabriel Villin and J.U. Campos – all great artists of Lobato's time.





## Hans Christian Andersen Nominees | Writer



Marina Colasanti was born in Asmara, Ethiopia, lived for 11 years in Italy and since then she lives in Brazil. She studied Fine Arts and worked as a journalist and translator. As a writer, she published more than 50 books. Some of her books have been translated to other languages and her texts are published in selections from Italy, Germany, United States, Netherlands, Costa Rica and Chile. She was granted important national and international awards, like FNLIJ prizes; the Jabuti award; the Great Prize from the Critics (APCA); the Latin American Contest of Children Short Stories (FUNCEC/Unicef), Costa Rica; The prize Norma-Fundalectura, Mejor del Año, Venezuela. And, she was nominated by FNLIJ for IBBY Honour List – Translator, in 2004 and 2016 and for the Hans Christian Andersen award, writer, in 1994 and 2016.

## Marina Colasanti

I am the result of the books I read. Since the age where memory begins, they have always hosted and fed me. And, along the childhood at war and so many changes – countries, language, and culture – they represented the thread of endurance that kept united the journey. Today, when an adult tells me that read me when a child, I thank life for having allowed me doing for others what so many have done for me.







Five of the most important titles



Breve história de um pequeno amor. FTD. ISBN 9788532284297

**A moça tecelã.** Global Editora. ISBN 8526008919

**Uma ideia toda azul.** Global Editora. ISBN 8526006177

Longe como o meu querer. Ática. ISBN 8508062761

**Ana Z. aonde vai você?** Ática. ISBN 9788508105298

## Hans Christian Andersen Nominees | Illustrator



Ciça Fittipaldi was born in São Paulo. She studied Design and Arts in the University of Brasília got her Master degree in Visual Culture, at the National University of Goiás. She has been professor of Illustration and Editorial Design in the College of Visual Arts in the National University of Goiás since 1993, and advisor for the MEC – Culture Ministry/PNUD Program of United Nations for Development – Indigenous Education. She was awarded with the prize APCA, and the Jabuti award three times, besides the many *Highly Recommended* seals, by FNLIJ. She has works published in México, Argentina, Venezuela, Germany and the United States. She was nominated by FNLIJ for the HCA award, in 1996 and 2016. She was part of exhibitions in Bratislava Biennial, International Biennial of São Paulo, Frankfurt Book Fair, Bologna Book Fair, Gothenburg Fair.

## Ciça Fittipaldi

Faced with the choices I have to make as an illustrator, I use the empathy with the text, try to tune my ideas, feelings and experiences with the verbal speech. Because I like those wonderful, fabulous, mythic, imaginary creations, my visual narratives evade realism, but at the same time search for or create an ethnographic perception that pervades the visual images of cultural elements.



Morená (series). Melhoramentos. ISBN 8524420081 Bichos da África (series). Melhoramentos. ISBN 8524850035 Naninquiá, a moça bonita. DCL. ISBN 9788536811864 Olívia e os índios. Scipione. ISBN 9788526292475 Os gêmeos do tambor. DCL. ISBN 9788536801063

## White Ravens 2016

Brazilian titles selected for the catalogue

We congratulate the Internationale Jugendbibliothek team for the catalogue White Ravens, considered a world reference, and organized by specialists in children and young people literature around the world and the German section of IBBY, located in Munich, Germany. The library was founded in 1949 by Jella Lepman, creator of IBBY.

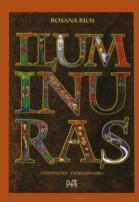
The list of works selected for the White Ravens catalogue 2016 was released at the Frankfurt book fair in October. The catalogue presents bibliographic information and reviews of about 200 of the best literary works of the year, from more than 40 countries. To select the titles of each country, IJB also counts on the support of some national sections of IBBY, which send a selection of its children and young people literature for the librarian specialists.

The criteria for submission of titles are that they are new and published in the previous year. FNLIJ, IJB partner institution, sent a pre-selection of some titles released in 2015, in addition to published reviews, which IJB team selected four books to represent Brazil in White Ravens 2016 catalogue.

In the link below you can access the White Ravens database: http://whiteravens.ijb.de/list.









## Cover Illustrator Marilda Castanha

Every year, FNLIJ invites an illustrator to create or assign one of his illustrations for the catalogue cover, which is annually prepared for Bologna Children's Book Fair. This year, our guest is Marilda Castanha, who presented us with one of her illustrations for her new book *Sem fim*, released in the end of 2016 and which tells the story of the relationship between a gardener and a tree. She is shortlisted for the 3rd Nami Island Picture Book Illustration Contest and the book illustrations will be exhibited in Nami Island during the Nambook Festival 2017.

#### Biography

Marilda Castanha says she grew up drawing and playing in a backyard full of plants and little animals. Born in 1964 in Belo Horizonte, she began illustrating books for children when she studied Fine Arts at UFMG, by the end of the 80's. In 1994, her book *Pula, gato!* was selected for the IBBY Honour List and since then she has been collecting many awards, like the Jabuti Prize, from Brazilian Book Chamber, FNLIJ Award for the Best Illustration, Runner-Up, from Noma – Unesco (Japan), and Prix Graphique Octogone (France). Her book *Mil e uma estrelas* was selected for the White Ravens 2012 catalogue. Marilda Castanha now lives in Santa Luzia, near Belo Horizonte, with her husband Nelson Cruz, also a writer and illustrator, surrounded by nature and full of ideas.



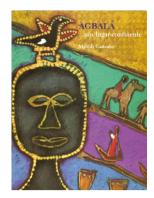
#### Selected books

Agbalá: um lugarcontinente. Cosac Naify. ISBN 9788575035733

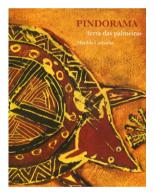
Mil e uma estrelas. Edições sm. ISBN 9788541803137

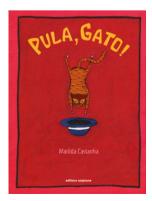
**Pindorama: terra das palmeiras.** Cosac Naify. ISBN 9788575035740

**Pula, gato!** Scipione. ISBN 9788526268265













## **Editor's note**

For the composition of this FNLIJ selection Catalogue, distributed during the 54<sup>st</sup> Bologna Children's Book Fair, 120 books by Brazilian authors were selected out of a total 420 titles that had come to us by September 2016.

They were all launched last year by national publishers or foreign ones headquartered in Brazil. Translated books are not part of this selection. Including covers and reviews, the Catalogue contemplates only books by Brazilian authors and is separated by categories: Children (32), Young People (41), Non-Fiction (7), Poetry (17), Book without Text (2), Drama (3), and Retold (18).

Text books on children and young people literature (9), as well as new editions (14) and new titles of collections already presented in previous years (7) are mentioned, in a list, without the presentation of covers and summaries.

The books mentioned herein are exhibited in the 54<sup>st</sup> Bologna Children's Book Fair and, after the event, are donated to the International Youth library (Internationale Jugend Bibliothek), in Munich, IBBY's german section.

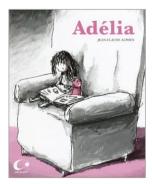
# Fiction for children

#### AbrapracaBrasil!

Text and illustrations by **Fernando Vilela**. Brinque-Book. 35p. ISBN 9788574125411

Fernando Vilela is synonymous with exquisite illustration. In his new production AbrapracaBrasil!, a goat discovers a magic lamp and begins to realize the charms of different cities of Brazil: Sao Paulo, Ouro Preto, Recife, Caruaru. The colors of the illustrations associated with the rhythm and sound of the humorous rhymes enchants the reader, who travels with the characters and does not want to be apart from the book anymore. Cities, forests, charm and joy are inseparable ingredients for this delicious reading. It is a work to fall in love with... (vs)





#### Adélia

Text and illustrations by Jean-Claude Alphen. Pulo do Gato. (Unpaged). ISBN 9788564974920

Adelia, a beautiful pink little pig, lived in a country house. She played with her brothers by day. Oh!, but at night...

What strange, different thing happened every night? Which place did Adelia visit every night? (мв)

#### Além da montanha

Text and illustrations by **Renato Moriconi**. Pulo do Gato. 32p. ISBN 9788564974975

The same image, a mountain covered in white, gains different elements at the turn of each page, as the text develops. This is how the legend is told: a young woman was forced to marry someone she did not love. But "on the day of her marriage she fled from the carriage that led her to the altar" and hid in the highest mountain in the region. For centuries all who saw that mountain were curious with that white cloak. The surprising ending happens when an inattentive tailor appears and climbs the wrong mountain. (MB)





#### A boca da noite

Cristino Wapichana. Illustrations by Graça Lima. Zit. 40p. ISBN 9788579331077

This is a story that tells about the world of the day and the world of the night, of the night that takes its place in the world when the Sun says goodbye.

Kupai, a very curious boy of the Wapichana people, sees for the first time, along with his brother Dum, the sun plunge into the river. Does the sun sleep in the river? They climb the Thunder Slab in order to see the village from above and they are punished by their father. Then they hear the story "The Mouth of the Night". How would it be? (MB)

#### A casa na árvore

Tino Freitas. Illustrations by Lúcia Brandão. Melhoramentos. 35p. ISBN 9788506079690

A new inhabitant appears in the "Bicharada Condominium", and all the animals seize the opportunity to organize a welcome party, taking advantage of what is best in the trees they inhabit. This story, told in short and agile verses, entertains the little reader, who gets delighted while feeling the rhythm of the verses and accompanies the colorful illustrations. Thus, in this imaginary forest where neighbors get together to show the joy of the meeting, it is possible to know a little of the fauna and flora of Brazil. (LW)



#### Chico Bento, 7 anos

Mauricio de Sousa. Illustrations by Rosinha. Companhia das Letrinhas. 47p. ISBN 9788574067018

As memorable as Mauricio de Sousa's comic book, released in 1982, the book *Chico Bento, 7 anos* narrates the adventures of Chico inside a cave on his birthday. In the story, filled with symbolism, the character visits friends from his childhood and discovers that growing up can be tricky. With illustrations by Rosinha, which captures all the purity of Chico Bento redesigned with strong features, with vivid colors and rustic textures —, the edition also brings the original comic book, as well as a portfolio on the celebrated Monica's Gang and the process of creation from the award-winning illustrator. (RF)





#### Confusão na fazendinha

Lalau. Illustrations by Laurabeatriz. Bamboozinho. (Unpaged). ISBN 9788566587739

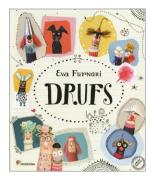
Who never got to the end of a story and felt like reading it all over again? *Confusão na fazendinha* is a delightful adventure for the sonority of the country animals. Each animal awakens the other, bringing the variety of rural sounds to those who have never heard them or who miss them because there is a downloadable app that assists reading with the authentic sounds. Lalau and Laurabeatriz once again connected the beauty of the illustrations with the gratifying choice of words that arouse plays. It is a work to read, listen and have fun with. (vs)

#### O dia em que a morte sambou

Habib Zahra. Illustrations by Valeria Rey Soto. R. Zahra. 23p. ISBN 9788591377329

Mr. Biu is a man who lives alone and dances nonstop. His rhythm infects children and creates discomfort in envious adults. When the time comes, Death arises and tries to interrupt his swing. But no one can interrupt Mr. Biu's dance, not even Death. With kindness, the old man takes her by the hand and they dance for hours, days, and for the eternity. The Habib and Valeria duo brings a bit of Brazilian northeastern culture in character performance and the love for popular rhythms. In large format and hardcover, the illustrations bring movement with light strokes. (ME)





#### Drufs

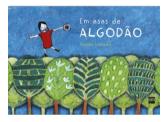
Text and illustrations by **Eva Furnari**. Moderna. 31p. ISBN 9788516104542

The Drufs are beings very similar to humans, but smaller. One day the teacher proposed that each student introduced their family "by writing one or two interesting or uninteresting things about it". So this is how a playful and humorous text brings to the reader very funny and different families, with their eccentricities and dramas. Among them, there are also parents who are together and separated, homosexual and heterosexual, with different professions, preferences and habits. Original characters weave a humorous story about human relationships. (MB)

#### Em asas de algodão

Text and illustrations by **Marilda Castanha**. Edições SM. (Unpaged). ISBN 9788541812436

In this delicate book, Marilda Castanha presents the world of a little girl, which begins gray and gray, and gradually gains the blue of the sky, the green of the vegetation and the colouring of friendship. The visual resource is predominant, punctuated by short sentences that give outline to the narrative. The graphic design differs mainly from the way one reads, turning the book and turning the pages on the larger side, such as a photo album or table calendar. The theme of friendship is thus presented by the expressiveness of the colors and dimensions of the scenarios. (ME)





#### O estranho caso do sono perdido

Míriam Leitão. Illustrations by Fran Junqueira. Rocco. 36p. ISBN 9788562500770

A very hardworking grandmother wants to rest with her granddaughter, but she cannot sleep. Surprised, the granddaughter discovers that her grandmother lost her sleep... a long time ago! How can that be? One must find her sleep! In a fun way, Miriam Leitão addresses a very common issue nowadays: the rush of life, which already hinders children. The large format, with hardcover edition, values the illustrations and facilitates shared reading between adult and child, instigating the imagination during the best moment before a peaceful sleep. (ME)



#### A fantasia da família distante

Stella Maris Rezende. Illustrations by Laurent Cardon. Globo. 32p. ISBN 9788525059505

The narrative brings up the subject of solidarity, from the point of view of a dog that analyzes the family, consisting of father, mother, three children and himself. In a creative homage to masters of Brazilian literature, the narrator plays with the intertextuality, assigning new meanings to known titles and excerpts, making the text fun and deep. The illustrations, of very high quality, comprise cover, book ears, pages of guard and face and body. Expressive, the images dialogue with the fun and tender tone of the narrative and give autonomy to the nonverbal text. (AM)

#### O grande amigo

Katia Canton. Illustrations by Renato Moriconi. Panda Books. 33p. ISBN 9788578885878

This is the story about a boy who seeks a friend — in the family, at school, on the beach. And that is hard! Until something mysterious happens... The path of self-discovery, the pursuit of identity are issues brought about by reading. Inspired by Rembrandt self-portraits, the illustrator creates images that also represent the difficulty of the character to see and be seen by others. This is a text-illustration partnership that worked very well! (NP)





#### A inacreditável história de 2 crianças perdidas

Text and illustrations by Jean-Claude R. Alphen. Companhia das Letrinhas. (Unpaged). ISBN 9788574067063

Gilda lived in a cabin. She never left because an evil ogre would not let her. Godofredo lived in the forest, being the prisoner of a horrible witch. The two children had no peace and only thought of running away. Fleeing, the two felt free and happy. Forever? Or would they, once and for all, learn to deal with other "ogres" and other "evil witches"? (MB)





#### **Coleção Letra e Cor** Text and illustrations by **Ellen Pestili**.

Text and illustrations by **Ellen Pesti** Ed. do Brasil.

#### Horta, pomar e jardim, brincadeira não tem fim

22p. ISBN 9788510061438

#### lgual ou diferente, depende do olhar da gente

20p. ISBN 9788510061445

Ellen Pestili uses different techniques and materials in the illustrations, all with lots of color and texture. The cover design itself brings a textured lamination that draws the young reader to the enjoyment of the book. With rhymes that make reading aloud easier, the text in *Horta, pomar e jardim, brincadeira não tem fim* introduces of the world of nature, which can be in a large garden or a small little vase at home. Yet in *Igual ou diferente, depende do olhar da gente*, the author presents the little ones the names of a lot of animals, all crazy to learn right on the first day of school. (ME)

#### Ludi na Floresta da Tijuca

Luciana Sandroni. Illustrations by Eduardo Albini. Manati. 131p. ISBN 9788582510094

The character Ludi, who lived adventures in *Ludi vai à praia*, *Ludi na TV*, among others, is now involved with the family in the Imperial Forest of Tijuca, located in the National Park of Tijuca, Rio de Janeiro. Ludi, her siblings Rafa and Chico, and their parents, Sandra e Marcos, will never imagine where a simple trail in the forest will lead them. An invitation by Herculano, Margarida's boyfriend — the girl who works at the Manso family home —, promotes knowledge in a fun way, on some of the city's history during the nineteenth century. (AF)



#### Mãos de godê

Binho Cultura. Illustrations by Cris Eich. Zit. (Unpaged). ISBN 9788579330728

This narrative brings a black girl, a painting artist. She has so much skill in her hands that it looks like two ballerinas painting, of varied colors, the community (slum) where she lives and the places where she goes. This is beautifully portrayed in the graphic-editorial project of the work which cover opens like a ladder or a round skirt. A simple language with poetic features allows the illustrator to enlarge images, sensations, movements. It is very interesting to realize as text and illustrations reproduce rhythms, a word-image dance. (NP)





#### Memórias de uma girafa

Clarice Ferreira Verano and Paulo Verano. Illustrations by Kevelyn Oliveira. Barbatana. (Unpaged). ISBN 9788564155039

The inspiration for this book came from a school activity made by Clarice Verano, in which the girl tried to explain at the same time the long neck of the giraffe and the process of division of Pangeia. Three years later, the girl and her father, publisher Paulo Verano, rewrote this story, premiere launch of Edições Barbatana. Illustrated in a fun and entertaining way by Kevelyn Oliveira and with graphic design by Angela Mendes, it is an accordion book, and as it unfolds it stimulates the curiosity, the reading of the world and the imagination. (RF)

#### Meninas

Ziraldo. Colours by Renato Aroeira. Melhoramentos. 45p. ISBN 9788506080580

One of the most important Brazilian authors, Ziraldo is also known for long conversations with children and parents at literary events. In one of these moments, a little girl asked him why he only created male protagonists. It was enough for the writer to start the adventure of writing about girls. Here, Ziraldo does his reading of *Alice in Wonderland*, adding a poetic reflection on femininity in its most diverse forces: courage, daring and cunning, present since childhood, the focus of the story. For about the young girl it is another "Once Upon A Time"... (ME)





#### A minha avó

Text and illustrations by **Mariana Massarani**. Zit. 32p. ISBN 9788579331060

In modern times, the love between a grandmother and her granddaughter comes from afar; it comes fast and for a long time. At a distance the grandmother accompanies the growth of the granddaughter and makes fun and tells stories. From so far one says: Good morning! And the other replies: Good evening!

But one day the granddaughter does not find the grandmother on the screen of her computer.

In the end, in modern times, affections are manifested in an ancient way. (MB)

#### No parque

**Iuri Pereira**. Illustrations by **Rebeca Luciani**. Edições SM. (Unpaged). ISBN 9788541812467

Iuri Pereira's poetic narrative in *No parque* stimulates the reader to find happiness in the simplest and most precious moments of life. A father's affection for his daughter permeates the whole story, and while they play in the park — a metaphor for the world and its setbacks —, they discover more about their own feelings. Every detail of the drawings by award-winning Argentine illustrator Rebeca Luciani gives a fantastic coloring to the book, in vibrant pages, sometimes cheerful, sometimes obscure, a mixture of reality and imagination, like life itself. (RF)





#### Pai, quem inventou?

Ilan Brenman. Illustrations by AnnaLaura Cantone. Companhia das Letrinhas. (Unpaged). ISBN 9788574066615

This book is an invitation to find out what happens in the curious head of the children. With a narrator father, storyteller, facts are being clarified for an enchanted and sensitive young daughter, in a plot that lacks no knowledge or affection. Through a passionate experience, Ilan Brenman presents us situations in which fundamental values strengthen the historical and everyday relations of delicate importance. Anna Laura fun illustrations add a special color to the book. (ABG)

#### Coleção Quem Lê Sabe Por Quê

SESI-SP

#### Na beira da lagoa Rita Ritovski, Umberto Mancebo and Cia. Malas Portam. Illustrations by Gaco Studio. (Unpaged) ISBN 9788582055045

#### O caderno da avó de Clara

Susana Ventura. Illustrations by Carla Irusta. 149p. ISBN 9788582055960

#### O menino, o assovio e a encruzilhada

Afonso Borges. Illustrations by Alexandre Rampazo. 28p. ISBN 9788582059661

#### Palmas para Picolina!

Claudio Fragata. Illustrations by Alexandre Camanho. 51p. ISBN 9788582056080

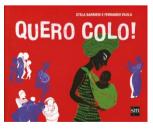
*Na beira da lagoa* is a book for young children who do not yet master reading letters. It recreates the story of the passion between the frog and the princess, with a startling revelation at the end. In *O caderno da avó de Clara*, a juvenile learning novel, we have a story about parents who separated, the notebook of a grandmother full of tales of popular origin and the meeting of a father with his daughter. *O menino, o assovio e a encruzilhada* tells the path of a boy who finds himself in a crossroads. Finally we have the story of the clown Picolina, who at age 60, learns that her jokes no longer make the audience burst out laughing because they have their eyes fixed on cell phones, cameras and tablets. (NM, NP and ssc)











#### Quero colo!

Text and illustrations by **Stela Barbieri** and **Fernando Vilela**. Edições SM. (Unpaged). ISBN 9788541813440

How are children and animals born and bred in different parts of the world? The question was an inspiration to Stela Barbieri and Fernando Vilela to create this work that deals with the advantages of a lap. From the perspective of children and puppies, a lap has several utilities. To sleep, eat, stay in the sun, or when you are sad, there is nothing better than to receive this kind of affection. The shape letters in a large typology perfectly interact with the illustration, which brings particular aspects of each culture presented. (AF)

# fiction for children

#### O reino partido ao meio

Rosa Amanda Strausz. Illustrations by Natalia Colombo. Companhia das Letrinhas. 31p. ISBN 9788574066844

On an island, a little prince discovered the world, with which he lived in full harmony, until a dragon rises from the sea and spits fire, dividing the island. On one side, the king remained; on the other side, the queen. And, with everything broken in half, the prince saw himself between two islands. The metaphor worked on in the book shows that even small, we are able to glue the cracked parts and look again at happiness, even because we remain whole. The colors in the illustrations resemble the crayons of childhood, with a predominance of the hopeful green and the lively red. (ME)





#### Sertão

Fábio Monteiro. Illustrations by Maurício Negro. Paulinas. 39p. ISBN 9788535641332

Tonho boy lives in the Brazilian hinterland. A bird flies from there to several places. And it always comes back. Thus, friendship grows stronger between the two of them. The bird's arrivals bring very different realities, such as rain, war, and pain. News from other people and other places arrive as well.

So, lyrically, Tonho sees his life change with his longing for his friend and also with the discovery of so many different possible lives brought by the bird's returns. (MB)

#### Uni, duni, tê... Conto eu, conte você!

Leo Cunha. Illustrations by Alex Lutkus. Autêntica. (Unpaged). ISBN 9788582179505

Humor, irreverence and the use of rhymes are the characteristics of this joke brought in the book. The numbers are displayed in ascending order, in three-verse stanzas. Playful illustrations (in mixed technique) translate feelings, scenes and objects. From 1 to 9, and then 0, the numbers keep coming up, in the midst of playful plays. (NP)



# Fiction for young people



#### As águas-vivas não sabem de si

Aline Valek. Rocco. 293p. ISBN 9788568263334

This romance, by the blogger, writer and opinion leader Aline Valek, who has already published two short story books, is a dip in the ocean by a scientist obsessed with finding intelligence on the bottom of the sea, leading the reader to navigate through adventures and challenges. Distributed in 18 chapters, the narrative is agile and may lead to the discussion of issues as the destruction and the scientific search surrounded by mysteries. (NP)

#### Birigui

Maurício Meirelles. Illustrations by Odilon Moraes. Miguilim. 37p. ISBN 9788574421865

Birigui, the son of a hunter, tells the practice of hunting in his family from his point of view. "I wish the deer would fool my father, just this time." He is a big fan of the animals. And he suffers. Text and images in graphite and white ink only, on brown paper, describe and show jaguars, dogs, deer. They also show persecutions and fears. The look of the boy in his speech also refers to the critique of the hunting of the animals, for "The jaguar kills for the need to eat; Dad kills for free, for the sheer fun on it. Mercilessly." (MB)





#### Briga das pastoras e outras histórias: Mário de Andrade e a busca do popular

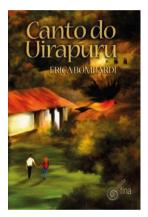
Edited by **Ivan Marques**. Illustrations by **Maurício Negro**. Edições SM. 141p. ISBN 9788541812450

Mario de Andrade's vast knowledge of Brazilian popular culture made this writer one of the greatest researchers to record extensive and rich documentation on literature, music, dance, religion and people's medicine. This book presents the difficulties faced by the writer in the construction of this material. Ivan Marques' careful and judicious organization leads to the reading of this anthology with pleasure and instigates our curiosity to know even more about the intense writer who inaugurated the modernity of Brazilian literature. (ABG)

#### Canto do uirapuru

Érica Bombardi. Escrita Fina. 156p. ISBN 9788559090031

The *Canto do Uirapuru* farm is the setting for Max's story, a 16-year-old boy who lives with his mother and grandfather along with other settlers from an old coffee plantation. From fishing with his grandfather to the pursuit of the prize that Indian d. Inara suggests him almost occasionally, the boy affirms himself as a man, in the position of son, friend and lover. The writing of Bombardi comes with the poetry of those who love words and the ingenuity of those who know how to create a narrative that is, at the same time, light and full of keys of identification and reflection. (ME)





#### Cinco enigmas, um tesouro

Caio Riter. Escarlate. 78p. ISBN 9788583820383

The narrative contains ingredients that appeal to young readers — adventure, mystery, elements of the fantastic and a pinch of youthful passion —, tied by agile language and marked by orality. From the protagonist's dream, three teenagers undertake the search for a buried treasure in the basement of an old church, pursued by a strange and sinister figure. Besides the action, the temporal game is exciting because the narrator approaches the present moment of the characters and reports the fact lived by his ancestor, giving dynamism to the text. (AM)



#### De medos e assombrações

Cora Coralina. Illustrations by Soud. Global. 63p. ISBN 9788526022249

Different is the word to define the tales of fears, ghosts, grisly deaths and parades of the deads, and other stories to make your skin crawl, in the usual soft voice of Cora Coralina. If you are the kind of reader who likes to feel a tingly inside and chills down the spine when faced with the possibility of suddenly encountering a "deceased" opening the lid of the coffin, for example, this is the right book for you. Enjoy yourself and also be prepared to jerk awake. (ssc)

#### Dick Silva no mundo intermediário

Luís Dill. Illustrations by Márcio Koprowski. Pulo do Gato. 155p. ISBN 9788564974852

The journey of Dick Silva, the character of this adventure, begins in an unusual environment, full of dangerous and unlikely characters: in the Interrogation Room of the 10th District of the Police Department. And Dick also realizes that everything he sees is in black and white. This is how the narrative of Luis Dill captures his young reader: in the midst of scary adventures that will touch the sensitivity and reflection on topics such as death, fear and courage. (ABG)





#### E desaparecemos um no outro

Ivan Jaf. Panda Books. 167p. ISBN 9788578885205

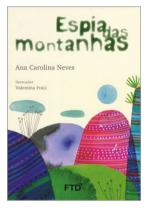
*E desaparecemos um no outro* is a light narrative on the discovery of love and the dramas of adolescence. Carioca writer Ivan Jaf, author of more than 60 books for young people, does not infantilize characters nor situations; he puts his cards on the table, to raise awareness about issues such as virginity, separated parents and the lack of dialogue in the family. Thus, the book enchants girls and boys of various ages, who seek a humorous reading about one of the most complicated and funny phases of life. (RF)

#### E no fim... Tudo recomeça de outro jeito

Silvana Tavano. Illustrations by Nobru. Moderna. 53p. ISBN 9788516103644

In this book, title of the "Veredas" collection, the narrators are the young people, protagonists of their own lives. The link between one story and another is the last sentence of the previous narrative, which begins the next, creating a chain of subjects that permeate adolescence, such as love, relationship with parents, the discovery of oneself and the other. Being short, and interspersed by illustrations of graphic designer Nobru, the tales appeal the young reader by the light way of approaching relevant themes. (ME)





#### Espia das montanhas

Ana Carolina Neves. Illustrations by Valentina Fraiz. FTD. 115p. ISBN 9788596002509

The graphic-editorial design of this book is discrete, but each chapter begins with a cheerful and colorful illustration that leads the reader to the colors and shades presented in the story. Zinho and Chica are siblings, descendants of quilombolas (slaves that flee to settle in secret community) and collect flowers in Serra do Espinhaço, Minas Gerais. In the midst of an idyllic setting, they deal with everyday difficulties, worsen by a vision problem of Zinho. Nature, healers, miracles and beauty alternate, showing the reader human relations are worth more than anything. (LW)

#### Flor de Guernica

Pablo Morenno. BesouroBox. 111p. ISBN 9788555270246

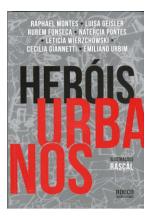
Author Pablo Moreno reveals in his chronicles what seems to be invisible. He shows it with words, the same way the painter reveals with his paints. He unveils the pains and the love, war and solidarity, abandonment and affective encounters, losses and possible gains. He reveals deep pains and ordinary pains. In his writing the author also discloses the humanizing role of word art, for his chronicles make it possible to see hidden beauties, such as the flower painted by Picasso. (MB)



#### Heróis urbanos

Raphael Montes, Luisa Geisler, Rubem Fonseca, Natércia Pontes, Leticia Wierzchowski, Cecilia Giannetti and Emiliano Urbim. Illustrations by Rascal. Edited by Larissa Helena. Rocco. 175p. ISBN 9788579802980

The anthology brings tales about common characters, typical of the day to day life of Brazilian cities. What stands out to them is the bravery with which they deal with the ordinary, and not easy, activities of life. Agile, the tales, interspersed with illustrations full of faces in thick strokes — very urban —, entwine the environment of the school, the slum and the middle class family. From the critically acclaimed writer Rubem Fonseca, the narratives coincide with the actuality of themes, well-defined characters and lively actions. (ME)





#### Histórias felinas

Giulia Moon and Helena Gomes. Ilustrations by Yasmin Mundaca. SESI-SP. 109p. ISBN 9788550400129

Have you ever considered that cats may have their point of view in relation to human beings and, overall, most often contradict everything you think of them? Well, in the ten narratives that compose this book they let themselves be known: some as villains, others as heroes and most as ordinary cats. It is a division similar to ours, right? The interesting thing, however, is that behind this mystery so common in felines is a curious description of how they see us and conceptualize us. Read it! It's worth it... (ssc)

#### Intramuros

Lygia Bojunga. Casa Lygia Bojunga. 188p. ISBN 9788589020220

In this book with autobiographical tone, which the author herself considers a "novel", the reader is once again invited to know the universe of the literary doing. Characters mingle, places are mixed up, and the reader gets entangled by the profusion of feelings that permeate the narrative. The graphiceditorial project is the same of the other books that inhabit the House of Lygia Bojunga, which, on the one hand, seems to homogenize different works, while on the other hand confers symmetry and unity to the author's production. (LW)



•

#### Coleção Histórias da História

Ed. do Brasil

#### Dois continentes, quatro gerações

Beti Rozen and Peter Hays. Illustrations by Julia Back. 146p. ISBN 9788510063272

#### Um encontro com a liberdade

Júlio Emílio Braz. Illustrations by Roberto Weigand. 59p. ISBN 9788510063135

#### Uma história de ouro e sangue

Manuel Filho. Illustrations by Daniel Araújo. 115p. ISBN 9788510063296

*Histórias da História* is a collection that intends to provoke the reader to rescue in History the memory of moments that cannot be forgotten. To make the encounter with the past more enjoyable, we have Literature as a travel companion. With each report read, a period is to be unveiled.

In the work *Dois continentes, quarto gerações* the character Louis comes across his grandfather's Poland and the immigration process of the family to Brazil.

In the book *Um encontro com a liberdade*, the theme of the slavery period is addressed in the story of the character Gabriel.

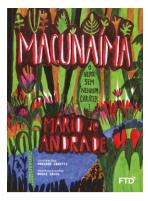
In *Uma história de ouro e sangue*, the author tells the story of São Paulo, reporting on the 1932 Constitutionalist Revolution. The book presents Afonsinho and his initiation in the world of work, as an office boy in the heart of the city of São Paulo.

These are fictions that address debates that are always necessary. (vs and GC)









#### Macunaíma: o herói sem nenhum caráter

Mário de Andrade. Illustrations by Mariana Zanetti. Postface and notes by Noemi Jaffe. FTD. 248p. ISBN 9788596005678

"Macunaima was born at the bottom of the virgin bush. It was inky black and the son of the fear of the night. There was a time when silence was so great (...) that the Tapanhumas Indian gave birth to an ugly child". The sister-in-law was in charge of taking him for a walk. "But as soon as she laid the little boy down (...) he put his body down and turned into a handsome prince." Here is our hero, without any character: being the son of na Indian, he was black as the night and turned into white whenever it was time to play with the girls. (ssc)

#### Macunaíma em quadrinhos

Mario de Andrade. Adapted by Angelo Abu and Dan X. Peirópolis. 77p. ISBN 9788575963821

Macunaíma is one of the most important Brazilian literary works. It portrays the reverse of the national culture, from the perspective of a hero with no character: Macunaíma, born in the Amazon Forest. The adaptation for comics brought speed to the adventures that happen out of space and time. The symbolic displacement of the character can be perceived in the context of the narrative and in the visual representations worked by cartoonists, who emphasized the rascality and the folkloric richness of the original work. (NP)





#### Marina Colasanti

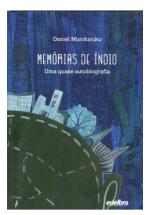
Marina Colasanti. Selection and preface by Marisa Lajolo. Global. 288p. ISBN 9788526020788

With selection and preface by Professor Marisa Lajolo, Marina Colasanti gathers more than one hundred texts that reveal the journalist facet of this multi-writer: chronicler, poet, essayist and author of children's books. In these chronicles one can find themes that talk about the behavior of people on buses, urban landscapes, the fascination before a hummingbird, the female world. Everything is literally spotted and documented. To read these chronicles is like taking a trip in the company of an experienced and insightful guide. (NM)

# Memórias de índio: uma quase biografia

Daniel Munduruku. Edelbra. 216p. ISBN 9788555900167

As a conversation around the fire, the author plunges into his own history, chronicles about memory and learning. He speaks of his personal experiences, his years in the Salesian seminary, the discovery of love and of himself. He relives his experiences, his learning. Daniel revisits feelings and conflicts lived, observed and reflected, as in the several times when he returned to the lands of his Munduruku people, until he was introduced to the community. (MB)





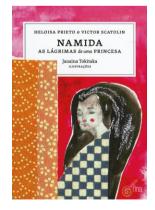
#### Monstros do cinema

Augusto Massi and Daniel Kondo. SESI-SP. 52p. ISBN 9788582056585 One of the books of the collection "Quem lê sabe por quê", the book presents some of the good and bad monsters of the cinema. From Frankenstein to Malevola, through the Hunchback, Dracula and the little Gremlins, the variety of characters is presented in an elaborate editorial project, in which the pages are cut into three parts, so we can assemble our own monster. Finally, a collection of information, with curiosities and timeline, leaves the reader of any age with a taste of seeing these monsters on the big screen again. (ME)

#### Namida: as lágrimas de uma princesa

Heloisa Prieto and Victor Scatolin. Illustrations by Janaina Tokitaka. Escrita Fina. 112p. ISBN 9788559090093

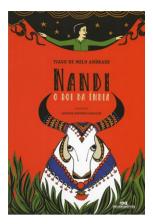
Namida mixes tale and bunraku puppet theater, tradition and present, in a story within the other. The book, ideal for readings and theatrical adaptations with children and young people, celebrates the meeting of the Japanese and the Brazilian culture through the relationship between a daughter of a Japanese Brazilian couple with her grandfather and a western boy. The delicate illustrations by Janaina Tokitaka value this ouvre. (RF)



# Nandi: o boi da Índia

**Tiago de Melo Andrade**. Illustrations by **Luciana Grether Carvalho**. Melhoramentos. 64p. ISBN 9788506079676.

According to the Hindu tradition, Nandi is the sacred ox of the God Shiva. In this story, however, Nandi ox comes to Brazil, brought by sertanejo cowboys. The dizzying plot mixes the origin of the Brazilian zebu ox (Indian breed crossing with national hues) with fantasy, leading the reader to imagine what is fact and what is fiction. The graphic-editorial project is careful, mixing Indian references to illustrations that remind cordel (string literature) woodcuts. (LW)





# Nanook: ele está chegando

Gustavo Bernardo. Rocco. 141p. ISBN 9788579802546

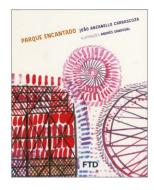
Third novel of "Trilogy of Utopia", also constituted by *O* mágico da verdade and Monte Veritá. Nanook transports us to geographical and subjective places full of mystery. Gustavo Bernardo, professor and man of letters, is a writer of fiction and essays. Here, seemingly incompatible scenes and things are emerging in this plot that dialogues with the madness and the inexplicable. And Gustavo's literature so well engages and contextualizes us! (NP)

#### No meio da multidão: como encontrar seu poema

Heloisa Prieto and Victor Scatolin. Edelbra. 88p. ISBN 9788555900136

In this novel, poetry acts almost as a character, entangling the stories of Caique, Angelo and Francisco. By different paths they know poems, fall in love, discover new possibilities of expression. The graphic-editorial project is modern, colorful and dialogues with the proposal of the work, which aims to stimulate young people to cultivate poetry in daily life, mixing Maiakovsky, Cartola and Leminski. (LW)





# Parque encantado

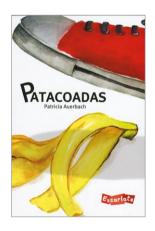
João Anzanello Carrascoza. Illustrations by Andrés Sandoval. FTD. 62p. ISBN 9788596004084

In the enchanted park of Carrascoza the reader is invited into fourteen different toys. The joke with words becomes more fun as we perceive some complexity in the simple proposals to imagine. To shuffle ideas and displace things lost in a corner inside us, in the "Cup Tray", can lead to rethink previously defined concepts. The sequence of illustrations refers the reader to an infinite and particular world, both by colors and shapes, which resemble amusement park toys. (AF)

# Patacoadas

Text and illustrations by **Patricia Auerbach**. Escarlate. 88p. ISBN 9788583820345

A collection of stories lived by the author during her childhood, full of mess and adventures. Typical situations of children (and also of adolescents) are narrated in colloquial and detached language. Humor and irreverence are the marks of the author's writing, which intermediates black and white illustrations to the openings of the stories. (NP)





# A saga do iconoclasta Zé Ferino

J.R. Penteado. Illustrations by Horácio Gama. SESI-SP. 139p. ISBN 9788582056646

A writer goes on vacation and meets a local resident, the "devil of the wrinkled forehead", who tells him with suspense and good humor the story of Ze Ferino. Apparently an average guy, Ze Menino lived a happy childhood with his mother, but for various shenanigans became Ze Ferino, a stone cold killer. The writer's narration in the first person and the iconoclastic saga compose a mysterious text to the taste of the young reader. Woodcut-style illustrations, prints made from wood engravings, are part of Brazil's backwoods scenario. (AF)



# A sobrancelha é o bigode do olho: uma autobiografia inventada do Barão de Itararé

Ivan Jaf. Cartoons by Orlando. Melhoramentos. 120p. ISBN 9788506080412

Apparicio Torelly was an esteemed journalist of his time, who won readers with his humor and funny phrases. In this book, Ivan Jaf assumes the narrative as Apparicio, known as Baron Itarare, and builds an intellectual autobiography of this controversial and irreverent character. Mixing history and literature, Jaf outlines a scenario of the times experienced by the Baron, like the dictatorship of the Vargas era. Orlando's illustrations are a beautiful re-creation of Guevara's cartoons. (ABG)

# Tempo justo

João Anzanello Carrascoza. Edições SM. 88p. ISBN 9788541815178

The more than relevant title of this collection summarizes the greater good that permeates all the narratives: the passage of time, the wisdom of time, the rightness of time. In a poetic writing, Carrascoza brings yet another wealth that walks with us: the word. The writer plays with the senses, plays with the uses of words in order to create a universe delicious to live in, even if loaded with pain and longing and affection. It is a book to be read little by little or in one gulp, every reader in his time. (ME)





# Todo mundo é misturado

Beth Cardoso. Escalarte. 105p. ISBN 9789583820352

Cultural diversity, the inclusion of the different in the school and the dismantling of prejudice through the discovery of the roots among the students is the theme of this work. Divided into 16 chapters, the book tells the story of Pablo, who came from Bolivia, and the discrimination he suffered with a group of pre-adolescents. He shares the leading role with Julia, who keeps up with him in his difficulties and — assisted by her mother — can interfere with the process, leading the school to take a stand that is worth being known by the largest number of readers. (ssc)

## Tudo o que não tem fim: contos para ler e ouvir

Rodrigo Feres. Illustrations by Bruno Jotta. SESI-SP. 197p. ISBN 978855040016-7

By combining text and sound, in a soundtrack created for the book, the author proposes a reading experience, the Reden (read + listen). It is possible to participate in stories in a more sensory way when you have access to the narrative sound through a QRCode reader, which can be installed on a mobile or tablet. The three tales, "Lola MTZ-01", "Nahari" and "Naloyas", mix science fiction and fantastic realism with a dose of suspense, well captured by the illustrations. Science and the supernatural, life and death permeate the stories and stimulate the imagination. (AF)



# Poetry

#### Um abraço passo a passo

Tino Freitas. Illustrations by Jana Glatt. Panda Books. (Unpaged). ISBN 9788578886097

The first steps of a baby are celebrated by the whole family. In this fun story in hardcover, narrated in the first person and in triplets, the baby lists its first ten steps. The first and uncertain, the size of an ant and celebrated by Mom, it makes the whole family attentive to the development of the beloved child. With elephant steps, now safe, he wants to run and the family awaits with a nice hug. The colors and strong lines of illustration stimulate the curiosity of small readers. (AF)





#### Aumentei, mas não menti

Antonio Juraci Siqueira. Xilographs by Nena Borges and Silvio Borges. Paulinas. 37p. ISBN 9788535641097

Two small mythical narratives, in stanzas with heptasyllabic verses, printed on quality paper, with strong colors — blue, red and yellow — and illustrated in woodcut, make up the work: the first resumes the Tupi myth of the creation of the night and the second tells the creation of the rivers of Ilha de Marajo. The simple language, with popular rhythm and metrics, make verses accessible to all readers and a glossary, at the end of the volume, integrates the editorial project, with words that reveal the richness of the linguistic diversity in Brazil. (AM)

# Balada do Velho Chico

Raimundo Carvalho. Illustrations by Demóstenes Vargas. Autêntica. 47p. ISBN 9788582175613

The ballad — a poem consisting of triplets and epic character which can be accompanied by musical instruments — narrates the trajectory of the São Francisco river, which indigenous name is Opara or Pirapitinga, one of the most important rivers in Brazil. The reader follows the birth of the river (also called Velho Chico) in Serra da Canastra, in Minas Gerais, travels through the landscapes of five Brazilian states and keeps getting to know its stories, populations and customs. Delicate pastel illustrations highlight, in a poetic way, the course of nature. (AF)





#### Bichológico

Text and illustrations by **Paula Taitelbaum**. Piu. (Unpaged). ISBN 9788590055822

Once upon a time there was a Chinese cat. Once upon a time there was a Portuguese monkey... And a Dutch elephant... And a Polish dog... Once upon a time there was a Scottish rabbit. There were once many geometric shapes that came together to illustrate the *Bichológico*, a story full of rhymes, playfulness, creativity and many colors, with animals from different places in the world. Would you like me to undo it and tell it again? (MB)

## O caderno do jardineiro

Text and illustrations by **Angela-Lago**. Edições SM. 59p. ISBN 9788541812474

Being the debut of the writer and illustrator in the universe of poetry, the book presents 26 poems that work on the theme of the flower to talk about more, much more. The graphic design, which refers to the drawing book, as well as the delicate illustrations and title, harmonize as a garden of varied flowers and well cared for the reader of any age to enjoy the images created in each poem. (ME)



#### Cobra Norato e outras miragens

Eloí Bocheco. Illustrations by Dane D'Angeli. Habilis. (Unpaged). ISBN 9788560967698

*Cobra Norato* gathers poems of different shapes and sizes that bring up Brazilian oral culture characters, like *Cobra Norato* itself, *Curupira, Saci, Negrinho do Pastoreio*, among others, and are important for the expansion of aesthetic references, cultural and ethical aspects of young readers. The illustrations result from the intimate connection between lines and verses, promote the desired dialogue between verbal and visual images, favoring the sensorial and aesthetic learning of the receivers. (AM)





#### De bichos e não só

Bartolomeu Campos de Queirós. Illustrations by Orlando Pedroso. Global. 31p. ISBN 9788526022423

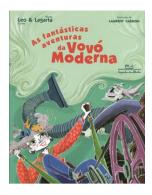
Bartolomeu Campos de Queiros' poetry books for children bring this characteristic: they are marked by the jocular tone, by wordplays. *De bicho e não só* fits into the line of play, of playing with words. Orlando Pedroso, who went back to his childhood, also played with the drawings. He exaggerated in the size of animals, in forms, without using many colors. The poems are about animals, objects, fruits and names of people. Bartolomeu always worried about the act of creating, even in the relaxed moments he would return to the reading and the writing. (NM)

#### Um dia, um rio

Leo Cunha. Illustrations by André Neves. Pulo do Gato. 32p. ISBN 9788564974968

A large and mighty river dies. The dam of a mining company breaks and a toxic mud destroys everything: the water, animal life and the people who bathed in it, who fed from the river and earned their living from it... "Tears of ore, I bleed to the sea". With a lyrical and blunt text, the authors launch a cry for help (or an alert), but also of hope, for, I will be a river someday. (MB)





# As fantásticas aventuras da Vovó Moderna

**Leo Cunha** and **Marta Lagarta**. Illustrations by **Laurent Cardon**. Companhia das Letrinhas. 47p. ISBN 9788574067186

Grandma Moderna has two fantastic tasks: try to make Grandpa Astolfo stop being sleepy and discouraged and, on a trip to the Caribbean, aboard the First Orthof Queen, to provide a moment of glory to Professor D. Ruth. It is a story told in verses, full of adventures, dreams, windstorms, storms and extravagant inventions, including a fantastic machine that swallows hurricanes. (MB)

# Inventário de gente

Hermes Bernardi Jr. Illustrations by Rosinha. Projeto. 27p. ISBN 9788581440163

*Inventário de gente* speaks of life, of creation, of death, of encounters and of misunderstandings. The text, written by the gaucho Hermes Bernardi, received the illustrations by Rosinha, an artist from Pernambuco. Before leaving, Hermes spent the last months of his life in Pernambuco, in the Brazilian northeast. And the publishing house Projeto, from Rio Grande do Sul, brought together these two artists and their arts in this beautiful tribute book! In verses, the text unrolls the diversity that characterizes the human. Illustrations were created from hand-drawn characters. (NP)





## A menina dos sonhos de renda

Marília Lovatel. Illustrations by Marcella Riani. Moderna. 63p. ISBN 9788516104559

This book is a narrative in verses which rescues an ancient and delicate tradition of the Brazilian Northeast, passed from generation to generation, by hands of craftsmen. Filo and Marisol, characters of this plot, also weave with words and sounds, besides reinventing, mixing and updating very sensitively, poetic images and family values. Marcella Riani's exquisite illustrations print even greater beauty in string tone. (ABG)



### Meu bairro é assim

César Obeid. Illustrations by Jana Glatt. Moderna. 23p. ISBN 9788516103705

Poetry in this book is the sensitive way to present to the reading children the importance of knowing the place where they live. To think over places and tours, curiosities and characteristics of our neighborhood is the poetic conduct presented with lightness, words and amazing rhymes by Cesar Obeid. Children from all regions of the country will recognize themselves in this reading because, on a tour of several cities in Brazil, the author includes different neighborhood names. Jana Glatt's illustration adds information and color to the book. (ABG)

# Poeminhas da terra

Márcia Leite. Illustrations by Tatiana Móes. Pulo do Gato. 29p. ISBN 9788564974739

Poetry for children is a bundle of rhythms, melodies, repetitions. It transports readers to the musicality of words. In this book we have this and much more: the retrieval of the sonority and semantics of the Tupi indigenous language and elements of Brazilian culture. Marcia Leite harvested delicacies and murmurs of poetry in the ancestry of the Tupi. The illustrations bring the movements of the jokes and songs. They register animals, plants, dances and colors of plants like *ibirapitanga, annatto, jatoba,* which provide natural dyes for the painting of the skin. (NP)





#### Pra brincar

Manuel Bandeira. Illustrations by Claudia Scatamacchia. Global. 29p. ISBN 9788526022201

The twelve poems of this beautiful and fun book deal with friendship, love, joy and games, remembering childhood. Throughout the book, animals, toys and children mingle in an amalgam of rhythms that enchants the reader. Wordplays, rhyming sounds and repetitions help to amuse and thrill. The colorful and fun illustrations bring lightness and color to the verses of Manuel Bandeira. (LW)

# Sertão das Arábias

Text and illustrations by **Fábio Sombra**. Escarlate. 117p. ISBN 9788583820284

The cunning of the Arabian Nights built in the imaginary of Fabio Sombra adventures that moved from the Arabs and landed in the backwoods of Brazil. Three characters gave life to the book Sertão das Arábias: Siba Romao, who built a ship to make seven trips; Raimundim boy, who came upon the genie of the lamp; and the street-sweeper Vava, discoverer of a treasure guarded by fifty bandits. The whole work is composed in a language loaded with local poetry and musicality: "cordel" (string) folk literature. Prepare yourself, the adventure will begin... (vs)





#### Três porquinhos na floresta

Caio Riter. Illustrations by Iratxe López de Munáin. Biruta. 31p. ISBN 9788578481582

In this version of the classic story of the Three Little Pigs, other characters — like the Wolf, Grandma and Little Red Riding Hood — interact in a wild and magical adventure. Little pigs get names and have peculiar tastes, like enjoying singing, cooking and surfing. The story, in verses, amuses the reader, who becomes curious as he tries to discover what will happen to the Three Little Pigs and the Wolf. The ending, surprising and fun, deconstructs the image of the Wolf. Colorful and huge illustrations collaborate to create the playful mood. (LW)

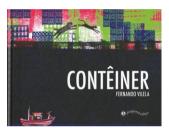
#### Vou crescer assim mesmo: poemas sobre a infância

Carlos Drummond de Andrade. Illustrations by Ale Kalko. Companhia das Letrinhas. 63p. ISBN 9788574066943

Carlos Drummond, dense and beautiful poet from Minas Gerais, also wrote about his childhood. His poetry, flooded with musicality, sound and perfect poetic images, plays with his boyhood time at school and in the family. His childhood is re-created in us when we read Vou crescer assim mesmo (I will grow up anyway). This work gathers poems only with this theme and presents us with the thoughts and concerns of the boy Carlos. To rescue childhood in poetry, with memories full of humor, affection and beauty — only the word creators are able to achieve this mission. (vs)



# Books without text



#### Contêiner

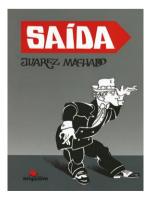
Fernando Vilela. Pequena Zahar. 48p. ISBN 9788566642506

Contêiner tells the circular story of a trip from the point of view of a dog and a cat that flee from the owners and embark on a container that goes to London. They depart from the port of Hong Kong on the ship Ai weiway. They arrive in London, then travel to Rio de Janeiro on the ship Beatles and return to Hong Kong. In Brazil, the ship is named after the famous Brazilian musician Pixinguinha. Some words reveal the country: in China, the ideograms, in England, the Beatles and the wellknown phrase of Shakespeare "To be or not to be". The illustrator chooses special colors for the book: strong red, green, black and blue. (NM)

#### Saída

Juarez Machado. Miguilim. (Unpaged). ISBN 9788574421919

The visual narrative starts on the cover, with the character seeming to look for the EXIT indicated by the arrow. The back cover, a leaked door, closes the book, but not the story. Along the way there are surprises, doubts, possibilities, creativity and a lot of imagination and non-sense. Until one finds the exit! (MB)



# Drama

**Coleção Fora de Cena Marcelo Romagnoli**. Illustrations by **Raul Aguiar**. Companhia das Letrinhas.

#### Quem tem medo de Curupira?

79p. ISBN 9788574067087

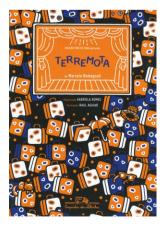
#### Terremota

71p. ISBN 9788574067100

Quem tem medo de Curupira? features some Brazilian folkloric beings, inhabitants of the forests: *Boitata, Curupira, Mãe-D'agua, Saci Pererê.* Concerned about the lack of visits to the forests, these folkloric beings go to the city to recover what they have lost: the attention of the children.

As for *Terremota*, it is a play staged throughout Brazil since 2011, and tells the story of Maria, a seven-yearold girl full of ideas who establishes the Republic Earthquake in her living room. Both texts are followed by a glossary and some useful information. (NP and RF)







## Navio negreiro no mar do branco do olho

**Clovis Levi**. Illustrations by **Vanessa Rosa**. Viajante do Tempo. 59p. ISBN 9788563382412

Marked by captivating characters, living beings and ghosts, in addition to the special participation of the invisible bitch Xinxa, this theatrical text deals with themes such as time, childhood and freedom. In a single act, probably inspired by the poem "Ship slave", by Castro Alves, and with reference to the famous musical "The Phantom of The Opera", the story of Clovis Levi happens in a ship that uses child slave labor. From sadness to hope, the emotions of the young are suggested by Vanessa Rosa's black and blue illustrations. (AF)

# Non-fiction



#### **Bichos da terra**

Salvatore Siciliano. Illustrations by Luciano Tasso. Gaia. 54p. ISBN 9788575554531

With well-designed graphic and editorial design suitable for young people, the work, with paratexts that instigate curiosity, presents concise information that answers questions about the transition of fish from the aquatic environment to mainland, resulting in several species, such as frogs and toads, to get to mammals, "How to explain such diversity?" "What is so special about the cichlid fishes?". The language is scientific, but accessible to the little ones. Illustrations, large, in strong colors on colored pages, enrich the work. (AM)

#### Casacadabra: invenções para morar

Bianca Antunes and Simone Sayegh. Illustrations by Carolina Hernandes. Pistache Editorial. (Unpaged). ISBN 9788592931001

*Casacadabra* plays with the sonority and the meaning of the title of this work, which parodies the abracadabra of stories. In fact, the proposal here is a joke with the architecture of different addresses. There is a map at the beginning, which locates the various houses: Glass, Ball, a social housing, a building with more than a thousand residents... That is, a picture of the contemporary construction of houses. Many jokes, technical information, curiosities and illustrations interact with the dynamism of the work. (NP)



### A casa e o mundo lá fora: cartas de Paulo Freire para Nathercinha

Research by **Cristina Laclette Porto** and **Denise Sampaio Gusmão**. Illustrations by **Bruna Assis Brasil**. Zit. 84p. ISBN 9788579330995

With graphic design by award-winning illustrator Bruna Assis Brasil, the book *A casa e o mundo lá fora* is a dive in souvenirs, family photos and records of correspondence between nineyear-old Nathercinha and her cousin Paulo Freire, the most read Brazilian educator in the world even today. Nathercia Lacerda and researchers Cristina Laclette Porto and Denise Sampaio Gusmao revere the work of Paulo Freire in publishing these letters, familiar and welcoming, exchanged during his exile in Chile due to the military dictatorship in Brazil. (RF)





#### Um escritor na capela

Text and illustrations by **Nelson Cruz**. Edições SM. 29p. ISBN 9788541810746

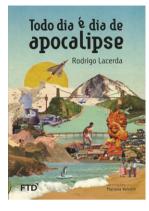
Graciliano Ramos and his confinement in the House of Correction is the theme of the work *Um escritor na capela*. Nelson Cruz, its author, recreates the last moments in prison of the great writer from reports of Graciliano himself; and takes advantage of the irony present in the names of the places for a subtle reflection. After all, what makes a great man worthy of correction? Do chapels imprison? Anguish and suffering, creation and jail are themes of this necessary production which rescues an urgent historical moment to be revived. Prison freedom happened through memory. (vs)

#### Meu planeta rima com água

César Obeid. Illustrations by Ana Inés Castelli. Moderna. 31p. ISBN 9788516103699

Cesar Obeid's text, all in couplets, such as rhymes and other sound features, when starting with a riddle, plays with readers, revealing, already in its beginning, the playful tone that accompanies the information on water, complemented by small prose texts. The graphiceditorial project greatly values the work of Obeid, with illustrations by Ana Ines Castelli, in colors and traits that, with joy, dialogue and complement the meanings proposed by the verbal text. (AM)





# Todo dia é dia de apocalipse

Rodrigo Lacerda. Illustrations by Mariana Valente. FTD. 79p. ISBN 9788596004077

The book addresses an exciting topic: global warming. The protagonist is a Brazilian journalist who travels to New York by a scientific journal to attend UN talks on climate change. The mission is to write, photograph and edit a dossier on lectures and discussions. Aspects of the protagonist's life are presented: his relationship with his father and three broken marriages. A rendezvous with dancer Aurora suggests a more lasting love. The expressive illustrations go from the real (photographs) to the surreal (collages). (NM)

# Zola e Ana Raio

**Denis Leandro Francisco**. Illustrations by **Maurízio Manzo**. Rona. 45p. ISBN 9788562805493

Based on the true story of Zola, a giraffe who was born in Africa and at age of two came to Brazil (to the city of Belo Horizonte) and Ana Raio (born in Brasilia and who also went to Belo Horizonte), the author, with great grace and lightness, writes about arrivals and departures, lives far from home, separations, birth and death. It is a story with characters who never met again and characters who never separated again. (MB)



# Retold stories



#### A amizade eterna

Ilan Brenman. Illustrations by Catarina Bessell. Moderna. 111p. ISBN 9788516103637

Millenary stories from the African oral tradition were gathered in *A amizade eterna e outras vozes da África*, by Ilan Brenman. Different peoples of this continent — from Egypt to Lesotho — contributed their stories about the creation of the land, of man, his fears and ruses. They are short, light tales, loaded with beauty and spirit from their origin, which produce emotion and precious knowledge on African culture. They are also enriched by a strong and seductive illustration. It is the strength of the ancestral word. (vs)

#### As aventuras de Sargento Verde

Helena Gomes. Illustrations by Ágatha Kretli. Biruta. 107p. ISBN 9788758481711

The seven stories of oral tradition recounted in this book blend adventure, magic, fairies, princes, dragons, witches, and a brave little girl who disguises herself as Green Sergeant to escape an evil fairy. Amid the adventures of the girl, an unexpected love arises for a prince, who does not know that the Green Sergeant is, in fact, a girl in disguise. The graphiceditorial design and the monochrome illustrations collaborate to seduce the small reader, bringing a magical atmosphere to the narratives. (LW)





# Danite e o leão: um conto das montanhas da Etiópia

Rogério Andrade Barbosa. Illustrations by Ciça Fittipaldi. Ed. do Brasil. 31p. ISBN 9788510061537

Danite, a woman living in the mountains of Ethiopia, is to marry Haike, a widower who has an eight-year-old son. She needs to win the love of her stepson, Beshir. This story shows Danite's strength, affection, determination and courage. The monk's advice to bring him three strands of a lion's mustache taught her to "approach the lion carefully and take one step at a time". (MB)

# Fábulas de La Fontaine

Fernanda Lopes de Almeida. Illustrations by Anita Prades. Melhoramentos. 24p. ISBN 9788506079966

Fernanda Lopes de Almeida, an important writer who helped to renew the Brazilian children's literature of the 1970s, adapted in this book 12 fables of La Fontaine, with exquisite good humor. Curious protagonists will amuse children and adults with hilarious stories and criticize society and power, represented by talking animals and men, intelligent, true and liars. Anita Prades illustrations give color and new readings to the masterpieces of La Fontaine. (ABG)





# O faraó e o homem dos figos

Ilan Brenman. Illustrations by Anuska Allepuz. Edições SM. 29p. ISBN 9788541812481

To take a fig for a day, for ten days, to the powerful pharaoh, might change the life of a humble merchant (in that particularly rigorous winter his fig tree was loaded with ten succulent fruits.). Accepting the prediction of the scribe's apprentice, the fig man, protagonist of this popular Egyptian tale retold by Ilan Brenman, just cannot imagine that he will face a lot of greed and envy from others. (MB)

## A fonte do esquecimento

Heloisa Prieto. Illustrations by Jan Limpens. Edelbra. 96p. ISBN 9788566470994

In this book, stories of the Celtic oral tradition are retold and the narrators lead us to a magical, liberating time, in which the facts receive a renewed look of refined reflection on the world and our humanity, way from the happy endings of the fairy tales. The language used translates the richness and the essence of these foundational narratives, presenting a literature which excels by its form and content of surprising images. There's no way one cannot identify oneself with the characters in these lovely stories. (ABG)





#### Grande sertão: veredas

Adapted from the oeuvre by **João Guimarães Rosa**. Script by **Guazzelli**. Graphic Arts by **Rodrigo Rosa**. Globo. 176p. ISBN 9788525059154

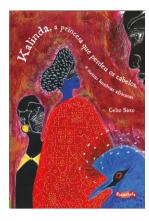
One of the greatest novels in Brazilian literature, *Grande Sertão: veredas* brought a revolution in written language, in the approaches, the identity of the characters. Here it is transformed into comics, by the hands of the excellent professionals Guazzelli and Rodrigo Rosa. A case of love, the backwoods of Minas Gerais and the implacable nature are approached in this beautiful novel. Major oeuvre also in the comics, it brought the color of the backwoods, the dry tones, and the music of the talk of the country. (NP)

#### Heróis e suas jornadas: 10 contos mitológicos

Rosana Rios. Illustrations by Daniel Araujo, Daniel Bueno, Fernando Vilela, Geraldo Valério, Jô Oliveira, Laerte Silvino, Pati Perez, Luciana Grether Carvalho, Lupe Vasconcelos and Taisa Borges. Melhoramentos. 112p. ISBN 9788506079942

Shamans, spirits, gods, fairies are the protagonists of stories belonging to the tradition of the peoples of countries and continents like Brazil, Egypt, Canada, Africa, China, Oceania. The tales are accompanied by information about their origin and also about the deities worshiped in that culture. The adventures lived by these heroes enchant for generations! The ten illustrators use techniques consistent with the aspect of the culture they seek to emphasize, presenting colors and textures from each continent. (AF)





# Kalinda, a princesa que perdeu os cabelos, e outras histórias africanas

Text and illustrations by **Celso Sisto**. Escarlate. 63p. ISBN 9788583820321

African stories that lead us to an imaginary world, marked by strong colors and exoticism: this is what we find in this colorful book, with illustrations that interact with magical narratives, presenting us characters in search of happiness, luck, but not always material wealth. The strength of oral tradition, mixed with adventures and feelings like love and friendship, is present on every page, rescuing values and ancestral traditions. (LW)

# Coleção Meu primeiro clássico

Retold by **Rosana Rios**. Illustrations by **Laura Michell**. Edelbra. 32p.

**João e Maria** ISBN 9788555900129

A princesa e o sapo ISBN 9788555900112

Os três porquinhos ISBN 9788555900105

#### Os três ursos

ISBN 9788555900099

This collection for small children brings new editions of classic fairy tales: Hansel and Gretel; The Princess And The Frog; The Three Little Pigs; The Story of Goldilocks And The Three Bears. Thanks to the writer Rosana Rios, the adapted text, very streamlined, develops the basic elements for the understanding of the stories, in a playful language. Color illustrations, with movements and rhythms, follow the narratives. The collection is featured for hard cover edition, guards and good quality colors, which is usually rare in Brazilian editions. (NP)







## A outra história de Chapeuzinho Vermelho

Text and illustrations by **Jean-Claude R. Alphen**. Salamandra. 51p. ISBN 9788516103002

Little Red Riding Hood is a classic of Literature that each time gains a new version. In almost every new story told there is an evil wolf devourer. However, there is a question to be asked: are all wolves bad? Jean-Claude R. Alphen disagrees with stereotypes and decides to create a different wolf in *A outra história de Chapeuzinho Vermelho*: greedy for pancakes, eager for reading. The author also signs the illustration, which is admirable and light, marked by fine lines of red and black. Who would be afraid of this good Wolf after all? (vs)





#### Reconto que passa

Salizete Freire Soares. Illustrations by Maurício Negro. Paulinas. (Unpaged). ISBN 9788535641936

*Reconto que passa* is a delightful narrative by Salizete Freire Soares, in which the sonority of repetitions and tasty rhymes make the reading of each page more and more enjoyable. The memorization of the story is further facilitated by the rich and strong illustration by Mauricio Negro. Now imagine Ms Croachroach losing her beloved. The whole Nature is moved by the fact and withdraws, sharing the pain of a friend. There must be a solution to this! What to do with a tearful Ms Croachroach that lost Mr. Mouse in the bean pot? One has to read to find out... (vs)

## O segredo do anel e outros contos do bem-viver

Lauro Henriques Jr. Illustrations by Ionit Zilberman. Tordesilhinhas. 55p. ISBN 9788584190348

The work, with interesting paratexts, quality paper on the cover and the core, brings beautiful and amusing illustrations of Ionit Zilberman, in warm colors that invite to the reading. The book, composed of eleven small narratives that, although narrated in a playful manner, deals with emotions and feelings closely related to real life experiences. It proves to be "instructive", since the characters have attitudes towards the rescue, among others, of values such as friendship, solidarity, loyalty and courage. (AM)





# Tem oba-oba no baobá: histórias com perfume de África

Cláudia Lins. Illustrations by Maurício Negro. Paulinas. 29p. ISBN 9788535641592

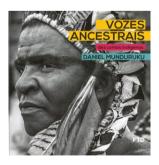
Three stories told by the wise turtle Nina Zina take the reader on a tour through the African culture. They speak of the exuberance and solitude of a baobab or how Ananse, the ingenious spider, faced many challenges in search of stories saved by Nyame, the god of heavens and owner of all the stories of the world. It also tells of the wedding of Omoba, the king's son, the feast to which all the animals were invited. The turtle was the last one to arrive. (MB)

# Tombolo do lombo

Text and illustrations by **André Neves**. Paulinas. (Unpaged). ISBN 9788535641325

The Tangolomango rhymes serve as an inspiration to this story, with its decreasing cumulative structure that pleases small readers and listeners so much. The popular folk party *Bumba-meu-boi* also appears with some of its characters: the ox that only wants to dance or Catirina, the pregnant woman who feels the desire to eat the tongue of the ox. Nine musicians start the party. (MB)

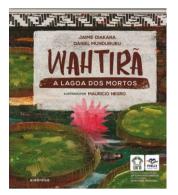




# Vozes ancestrais: dez contos indígenas

Daniel Munduruku. FTD. 80p. ISBN 9788596005463

Listening to the ancestral voices in a vast research, the author selected ten narratives of different Brazilian indigenous peoples. Tales that bring beliefs and traditions, which amuse with the cleverness of the monkey in *O macaco e a onça*, of the Kadiweu people, or teach, as in *A festa da moça solteira*, a ritual of the young girl who becomes a woman, of the Ticuna Maguta people. One learns not to touch the things of the forest without necessity with "The two stubborn ones", of the Maragua people. In *As origens das marcas*, of the Kaingang people, the reader will reflect on the meaning of life. (MB)



#### Wahtirã: a lagoa dos mortos

Jaime Diakara and Daniel Munduruku. Illustrations by Maurício Negro. Autêntica. 31p. ISBN 9788582179802

With impeccable editorial-graphic design paratexts that are important for understanding the text, quality paper, illustrated cover and back cover, guard sheets and title page — the book brings a thought-provoking narrative, loaded with mysteries and fantasies of the forest peoples, printed on intensely colored pages, taken by Mauricio Negro's illustrations. With strong and vibrant colors, it promotes a dialogue in tune with the fantastic character of verbal images, enabling the aesthetic perception of the work by readers of all ages. (AM)

# **Secondary Literature**

COLEÇÃO MEDIAÇÕES. HUM PUBLICAÇÕES

Formação de mediadores de leitura: o sentido entre o texto e seu leitor. Alessandro Rocha. 80p. ISBN 9788568387023

Formação do leitor: uma questão de jardinagem. Maria Clara Cavalcanti. 48p. ISBN 9788568387030

Leitura no trabalho: destravando línguas, olhares, pensamentos. Gilda Maria Rocha de Carvalho and Thatty Castello Branco. 48p. ISBN 9788568387047

Hoje se lê o espetáculo? Lê, sim, senhor! Marta Morais da Costa. 80p. ISBN 9788568387078

**Professor leitor: uma aprendizagem e seus prazeres.** Eliana Yunes. 88p. ISBN 9788568387085

Que histórias contar para os filhos? Rosana Kohl Bines. 721p. ISBN 9788568387054

Roteiros de leitura na escola: da biblioteca escolar à sala de leitura. Rubén Pérez-Buendía. 56p. ISBN 9788568387061

**Literatura infantil e juvenil: do literário a outras manifestações estéticas.** Edited by Eliane Debus, Dilma Beatriz Juliano and Nelita Bortolotto. UNISUL. 206P. ISBN 9788583880622

Ponto de fuga: conversas sobre livros. Ana Maria Machado. Companhia das Letras. 250p. ISBN 9788535926125

# **Collections – New Titles**

Fiction for Young People COLEÇÃO TODA PROSA. ED. DO BRASIL O caminho das estrelas. Raul Drewnick. Illustrations by Jana Glatt. 142p. ISBN 9788510061407 De metamorfoses e de sonhos. Anna Claudia Ramos. Illustrations by Survana Bernardi. 126p. ISBN 9788510063852 Entre silêncios e gestos. Marcos Arthur. Illustrations by Alexandre Matos. 142p. ISBN 9788510061544 A fera dos mares. Severino Rodrigues. Illustrations by Bruno Gomes. 102p. ISBN 9788510063265 Jubarte. Luís Dill. Illustrations by Sandra Jávera. 126p. ISBN 9788510061483 Todos os sonhos do mundo. Giselda Laporta Nicolelis. Illustrations by Eduardo Uchôa. 85p. ISBN 9788510061414 Um toque de mestre. Telma Guimarães. Illustrations by Jozz. 118p. ISBN 9788510061513

# New Editions of books already published

Fiction for children COLEÇÃO FÁBULAS DE RUBEM ALVES. Rubem Alves. Illustrations by Veridiana Scarpelli. FTD. O decreto da alegria. 35p. ISBN 9788596004022 A libélula e a tartaruga. 27p. ISBN 9788596004046 A montanha encantada dos gansos selvagens. 26 p. ISBN 9788596004053 A operação de Lili. 27p. ISBN 9788596004060 O elefante caiu. Text and illustrations by Ivan Zigg. Abacatte. 27p. ISBN 9788562549915 Griso, o único. Text and illustrations by Roger Mello. Global. (Unpaged) ISBN 9788526021273 Janela mágica. Cecília Meireles. Coordination André Seffrin. Illustrations by Orlando Pedroso. Global. 96p. ISBN 9788526022461 Minha avó tecia o mundo. Pablo Morenno. Illustrations by Carla Furlanetto and Maria Helena Furlanetto. Physalis. 37p. ISBN 9788569210054 Reinações de Narizinho. Monteiro Lobato. Illustrations by Guazzelli. Foreword by Ruth Rocha. Globo. 423p. ISBN 9788525061669 O saci. Monteiro Lobato. Illustrations by Voltolino, Jean Gabriel Villin, J.U. Campos, and André LeBlanc. Globo. 208p. ISBN 9788525062130

Fiction for Young People

COLEÇÃO TODA PROSA. ED. DO BRASIL

**Corrupto!** Júlio Emílio Braz. Illustrations by André Rocca. 102p. ISBN 9788510061933

As outras pessoas. Ivan Jaf. Illustrations by Rafael Antón. 125p. ISBN 9788510061391

**O que se diz e o que se entende.** Cecília Meireles. Foreword Ignácio de Loyola Brandão. Global. 167p. ISBN 9788526022164

#### Poetry

**Tudo pode ser brinquedo.** Angela Leite de Souza. Photographs by Sylvio Coutinho. Lê. 55p. ISBN 9788532908131

# Publishing Houses participating at the FNLIJ stand

#### **Edições SM**

PUBLISHER Esther Nejm Rua Tenente Lycurgo Lopes da Cruz, 55 Água Branca 05036-120 – São Paulo – sp PHONE int+55+ 11 2111 7451 E-MAIL: esther.nejm@grupo-sm.com www.edicoessm.com.br

#### Editora do Brasil

PUBLISHER Gilsandro Vieira Sales Rua Conselheiro Nébias, 887 – Campos Elíseos 01203-001 – São Paulo – sp PHONE int+55+11 3226-0211 E-MAIL gilsandro@editoradobrasil.com.br www.editoradobrasil.com.br

#### FTD

PUBLISHER Isabel Lopes Coelho Rua Manoel Dutra, 225 – Bela Vista 01328-010 – São Paulo – SP PHONE int+55+11 3598-6447 E-MAIL foreignrights@ftd.com.br www.ftd.com.br

#### **Global Editora**

PUBLISHER Jefferson Luiz Alves Rua Pirapitingui, 111 – Liberdade 01508-020 – São Paulo – SP PHONE int+55+ 11 3277-7999 E-MAIL global@globaleditora.com.br www.globaleditora.com.br

#### Moderna | Salamandra

Moderna FICTION AND NON-FICTION PUBLISHER Maristela Petrili Salamandra PUBLISHER Lenice Bueno Rua Padre Adelino, 758 – Belenzinho 03303-904 – São Paulo – sp – Brazil PHONE int+55+11 2790-1502 E-MAIL flsantos@moderna.com.br www.modernaliteratura.com.br www.moderna.com.br; www.salamandra.com.br

#### SESI-SP

PUBLISHER Rodrigo Pereira Lopes de Faria e Silva Av. Paulista, 1.313/4º andar – Bela Vista 01311-923 – São Paulo – sp PHONE int+55+ 11 3146-7798 E-MAIL rodrigo.fariaesilva@sesisenaisp.org.br www.sesisp.org.br

# Institutions participating at the FNLIJ stand

#### **PRIVATE INSTITUTIONS**

#### Câmara Brasileira do Livro - CBL

Brazilian Book Chamber

PRESIDENT Luís Antonio Torelli Rua Cristiano Viana, 91 05411-000 – Pinheiros São Paulo – sp – Brazil PHONE 55+11 3069-1300 E-MAIL diretoria@cbl.org.br www.cbl.org.br

# Fundação Nacional do Livro Infantil e Juvenil – FNLIJ

Brazilian Section of IBBY

GENERAL SECRETARY Elizabeth D'Angelo Serra Rua da Imprensa, 16 – 1212/1215 20030-120 – Rio de Janeiro – RJ Brazil PHONE 55+ 21 2262-9130 E-MAIL fnlij@fnlij.org.br www.fnlij.org.br

#### GOVERNMENTAL INSTITUTIONS

#### Ministério das Relações Exteriores

**Ministry of Foreign Relations** 

Undersecretary for Cooperation, Culture and Trade Promotion | Cultural Department | Division of Cultural Promotion Operations | Embassy of Brazil in Rome MINISTRY José Serra Palácio Itamaraty Esplanada dos Ministérios, Bloco H 70170-900 – Brasília – DF – Brazil www.itamaraty.gov.br

#### Ministério da Cultura

Culture Ministry

MINISTRY Roberto Freire Esplanada dos Ministérios Bloco B – sala 401 70068-900 – Brasília – DF Brazil www.minc.gov.br

#### Fundação Biblioteca Nacional

National Library

PRESIDENT Helena Severo Avenida Rio Branco, 219 20040-008 – Rio de Janeiro – RJ – Brazil PHONE 55+21 2262-8255 E-MAIL diretoria@bn.org.br www.bn.br

# Fundação Nacional do Livro Infantil e Juvenil – FNLIJ

# **Board Members**

Board of Directors Isis Valéria Gomes (President), Daniele Cajueiro and Marisa de Almeida Borba
Board of Curators Christine Castilho Fontelles, Guilherme Zincone, Laura Sandroni, Leonardo Chianca and Wander Soares.
Fiscal Board Henrique Luz, Marcos da Veiga Pereira and Regina Lemos.
Fiscal Board Substitutes Anna Maria Rennhack, Iorge Carneiro and Roberto Leal. **Board of Advisors** Alfredo Weiszflog, Amir Piedade, Annete Baldi, Beatriz Bozano Hetzel, Bernadete Boff, Cristina Warth, Eduardo Portella, Eny Maia, Ione Meloni Nassar, José Alencar Mayrink, José Fernandes Ximenes, Lilia Schwarcz, Lygia Bojunga, Maria Antonieta Antunes Cunha, Mariana Zahar, Paulo Rocco and Silvia Gandelman

General Secretary Elizabeth D'Angelo Serra

# **Supporters' Members**

Abacate Editorial Ltda; Ação Social Claretiana; Artes e Ofícios Editora Ltda; Associação Brasileira de Editores de Livros; Autêntica Editora Ltda; Berlendis Editores Ltda; Brinque-Book Editora de Livros Ltda; Câmara Brasileira do Livro; Cereja Editora Ltda; Ciranda Cultural Editora e Distribuidora Ltda: Cortez Editora e Livraria Ltda: CosacNaify Edicões Ltda: Difusão Cultural do livro Ltda; Doble Informática Ltda; DSOP Educação Financeira Ltda: Edelbra Indústria Gráfica e Ed Ltda; Edições Escala Educacional Ltda; Edições SM Ltda; Ediouro Publicações s/A; Editora 34 Ltda; Editora Ática s/A; Editora Bertrand Brasil Ltda; Editora Biruta Ltda; Editora Canguru; Editora do Brasil s/A; Editora FTD s/A; Editora GHV Ltda; Editora Globo s/A; Editora Iluminuras Ltda; Editora José Olympio Ltda; Editora Lafonte Ltda; Editora Lê Ltda; Editora Manole Ltda; Editora Melhoramentos Ltda; Editora Moderna Ltda; Editora Mundo Jovem 2004 Ltda; Editora Nova Fronteira Partic. s/A; Editora Original Ltda - EPP; Editora Paz e Terra Ltda; Editora Peirópolis Ltda; Editora Planeta do Brasil Ltda; Editora Positivo Ltda; Editora Projeto

Ltda: Editora Pulo do Gato Ltda: Editora Record Ltda; Editora Rideel Ltda; Editora Rocco Ltda; Editora Scipione Ltda; Editora Schwarcz Ltda: Elementar Public. e Edit. Ltdaме: Florescer Livraria e Editora Ltda: Fund. Cult. Casa Lygia Bojunga; Geração Editorial Ltda; Girassol Brasil Edições Ltda; Global Editora e Distribuidora Ltda; Gráfica Editora Stamppa Ltda; Instituto Brasileiro de Edições Pedagógicas; Jorge Zahar Editora Ltda; Jujuba Editora; Livros Studio Nobel Ltda; Manati Produções Editoriais Ltda; Marcos Pereira; Martins Editora Livraria Ltda; Mazza Edições Ltda; Meneghettis Gráfica e Editora Ltda; Pia Soc. Filhas de São Paulo: Pia Sociedade de São Paulo; PwC; Publibook Livros Papeis s/A L± Publicação Mercuryo Novo Tempo; RHJ Livros Ltda; Rovelle Edições e Com. de Livros Ltda; Salamandra Editorial Ltda: Editora Saraiva: SDS Editora de livros EIRELI: Sesi SP Editora: Sindicato Nacional dos Editores de Livros; Texto Editores Ltda - Leya; Vergara e Riba Editoras Ltda: Verus Editora Ltda: WMF Martins Fontes Editora Ltda.

This catalog was printed in **FTD Educação** printing house.



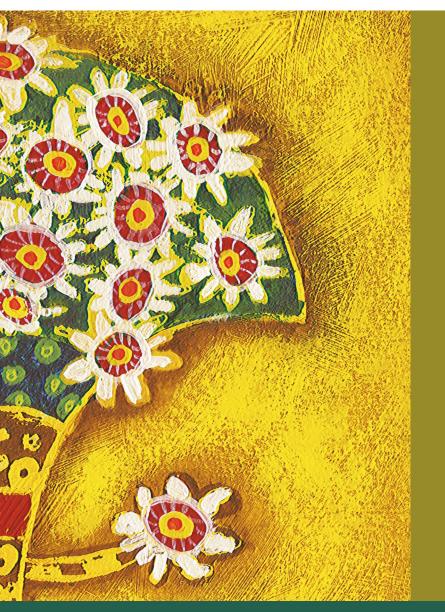
Manoel Dutra Street, 225 01328010 – São Paulo – sp Brazil Phone: 55 11 3598-6416 www.ftd.com.br



MINISTRY OF MINISTRY OF CULTURE EXTERNAL RELATIONS







New Brazilian titles: fiction, non-fiction, poetry and others!

ILLUSTRATIONS BY Marilda Castanha (IN: *Sem fim*, Editora Positivo)













www.fnlij.org.br